

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки
Кафедра прикладної лінгвістики



Проректор з науково-педагогічної і
навчальної роботи та рекрутації
проф. Гаврилюк С. В.
Протокол № 2 від 17.10. 2018 р.

ПРОГРАМА

нормативної навчальної дисципліни

Основна іноземна мова (англійська)

Підготовки Бакалавра

Спеціальності 035 Філологія (Прикладна лінгвістика)

**Освітня програма Прикладна лінгвістика. Переклад і
комп'ютерна лінгвістика**

Програма навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (англійська)»
підготовки бакалавра, галузі знань 03 Філологія, спеціальності 035 Філологія
(Прикладна лінгвістика), за освітньої програмою Прикладна лінгвістика.
”28”серпня 2018 р. – 12 с.

Розробники: к.ф.н., доцент кафедри прикладної лінгвістики Бондар Т. Г.

Рецензент: к.ф.н., доцент кафедри прикладної лінгвістики Макарук Л.Л.

**Програма навчальної дисципліни затверджена на засіданні кафедри
прикладної лінгвістики**

протокол №1 від 30 серпня 2018 р.

Завідувач кафедри: _____ (Біскуб І. П.)

**Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною
комісією факультету іноземної філології**

протокол № 1 від 30 серпня 2018 р.

Голова науково-методичної
комісії факультету _____ (Павлюк А.Б.)

**Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною радою
Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки**

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Таблиця 1

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
Денна форма навчання	03 Філологія Спеціальність 035 Філологія (Прикладна лінгвістика) Бакалавр	Нормативна
Кількість годин 360 Кредити 12		Рік навчання 2
		Семестр 3-4
ІНДЗ: <u>немає</u>		Лекції - 0
		Практичні 186 год.
		Самостійна робота 152 год.
	Консультації 22 год.	
	Форма контролю: екзамен – 3-й та 4-й семестри	

Таблиця 2

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
Заочна форма навчання	03 Філологія Спеціальність 035 Філологія (Прикладна лінгвістика) Бакалавр	Нормативна
Кількість годин 360 Кредити 12		Рік навчання 2
		Семестр 3-4
ІНДЗ: <u>немає</u>		Лекції - 0
		Практичні 86 год.
		Самостійна робота 230 год.
	Консультації 44 год.	
	Форма контролю: екзамен – 4-й семестр	

2. АНОТАЦІЯ КУРСУ

2.1. Метою викладання навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (англійська)» є поглиблення набутих студентами знань з теорії та практики мови, розвиток їхніх творчих здібностей, що уможливить самостійне розв'язання майбутніми прикладними лінгвістами завдань, які виникатимуть у процесі практичної роботи.

2.2. Основними завданнями вивчення дисципліни «Основна іноземна мова (англійська)» є навчання студентів усім видам мовленнєвої діяльності

(читанню, письму, мовленню, аудіюванню) на основі комплексної організації учбового матеріалу.

3. КОМПЕТЕНЦІЇ

Опанувавши курс «Основна іноземна мова (англійська)», студенти будуть володіти такими компетенціями:

1. інтегральна компетентність (здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, перекладу) у процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки, і характеризується комплексністю та невизначеністю умов);

2. загальні компетентності:

- здатність бути критичним і самокритичним. Здатність до критичного мислення й ціннісно-світоглядної реалізації особистості;

- здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями;

- здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел;

- здатність спілкуватися іноземною мовою, опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою;

- цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

Усвідомлена повага до різноманіття культур;

- здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу;

- здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях;

- навички використання інформаційних і комунікаційних технологій, зокрема для вирішення стандартних завдань професійної діяльності;

3. спеціальні (фахові) компетентності:

- здатність створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів іноземною мовою;

- розуміння комунікативної діяльності як реалізації функцій мови в різних суспільних сферах (жанрово-стильова диференціація мови);

- здатність здійснювати лінгвістичний аналіз текстів різних стилів і жанрів;

- здатність до ведення ділової комунікації усно і письмово.

4. ІНФОРМАЦІЙНИЙ ОБСЯГ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Навчальна дисципліна складається з чотирьох змістових модулів, які визначаються метою та змістом програми і відповідають кількості кредитів, передбачених навчальним планом на вивчення дисципліни протягом семестру.

Структура навчальної дисципліни подається у вигляді Таблиць 4.1-4.2 для денної форми навчання та Таблиці 4.3 для заочної форми навчання.

Таблиця 4.1 (III семестр)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	Усього	у тому числі				
		Лек.	Практ. (Семін.)	Лаб.	Консультації	Сам. роб.
1	2	3	4	5	6	7
Змістовий модуль 1. Personality. Travel. Work						
1. Personality	22		14			8
2. Travel	24		14		2	8
3. Work	24		16			8
4. Passive Voice	28		16		2	10
Разом за змістовим модулем 1	98		60		4	34
Змістовий модуль 2. Language. Advertising. Education						
1. Language	22		14	-		8
2. Advertising.	26		14		2	10
3. Business	24		14		2	8
4. Oblique Moods	28		16		2	10
Разом за змістовим модулем 2	100		58		6	36
Всього годин	198		118		10	70

Таблиця 4.2 (IV семестр)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	Усього	у тому числі				
		Лек.	Практ. (Семін.)	Лаб.	Консультації	Сам. роб.
1	2	3	4	5	6	7
Змістовий модуль 3. Design. Business. Engineering.						
1. Design	20		8			12
2. Education	20		8		2	10
3. Engineering	20		8		2	10
4. Modal Verbs	22		10		2	10
Разом за змістовим модулем 3	82		34		6	42
Змістовий модуль 4. Trends. Arts and Media. Crime						
1. Trends.	20		10			10
2. Arts and Media	20		8		2	10
3. Crime	20		8		2	10
4. Simple Sentence	20		8		2	10
Разом за змістовим модулем 4	80		34		6	40
Всього годин	162		68		12	82

Таблиця 4.3 (III-IV семестри)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	Усього	у тому числі				
		Лек.	Практ. (Семін.)	Лаб.	Консультації	Сам. роб.
1	2	3	4	5	6	7
Змістовий модуль 1. Personality. Travel. Work						
1. Personality	22		6		2	14
2. Travel	24		6		4	14
3. Work	22		6		2	14
4. Passive Voice	22		4		4	14
Разом за змістовим модулем 1	90		22		12	56
Змістовий модуль 2. Language. Advertising. Education						
1. Language	22		4		2	16
2. Advertising.	22		6		2	14
3. Business	22		6		2	14
4. Oblique Moods	24		6		4	14
Разом за змістовим модулем 2	90		22		10	58
Змістовий модуль 3. Design. Business. Engineering.						

1. Design	22		4		4	14
2. Education	22		6		2	14
3. Engineering	22		6		2	14
4. Modal Verbs	24		6		4	14
Разом за змістовим модулем 3	90		22		12	56
Змістовий модуль 4. Trends, Arts and Media. Crime						
1. Trends.	24		6		2	16
2. Arts and Media	22		6		2	14
3. Crime	22		4		2	16
4. Simple Sentence	22		4		4	14
Разом за змістовим модулем 4	90		20		10	60
Всього годин	360		86		44	230

5. ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОГО ОПРАЦЮВАННЯ

На самостійне опрацювання з подальшим обговоренням під час консультацій пропонуються такі питання:

- Describing people: character. – Unit 38 (English Vocabulary in Use. Upper-intermediate)
- Travel. Holidays. – Units 54-55 (English Vocabulary in Use. Upper-intermediate)
- Travel. – Unit 11 (Oxford Exam Excellence)
- Work. – Unit 35 (English Vocabulary in Use. Upper-intermediate)
- Work and Finance. – Units 44-51 (Oxford Word Skills. Advanced)
- Countries, nationalities and languages. – Unit 35 (English Vocabulary in Use. Upper-intermediate)
- Language. – Units 68-76 (Oxford Word Skills. Intermediate)
- Business. – Units 9-10 (English Vocabulary in Use. Advanced)
- Education. – Unit 43 (English Vocabulary in Use. Upper-intermediate)
- Science and technology. – Unit 57 (English Vocabulary in Use. Upper-intermediate)
- The arts. – Unit 46 (English Vocabulary in Use. Upper-intermediate)
- Crime and the law. – Units 9 (First Certificate Language Practice).

6. РОЗПОДІЛ БАЛІВ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Поточне тестування має на меті перевірку рівня знань студента при виконанні різного виду завдань. При вивченні курсу «Основна мова (англійська)» студент виконує такі види робіт: вивчення лексичного та граматичного матеріалу, робота з навичками говоріння, письма та аудіювання основною мовою, підготовка проектів та презентацій, аналіз тексту, написання екзаменаційного тесту та усний іспит. Відсутність студента на екзаменаційній роботі та усному іспиті оцінюється у «0» балів. Повторне написання екзаменаційної роботи та складання усного іспиту можливе лише за наявності офіційного документу, який підтверджує відсутність студента.

Рівень знань студента оцінюється в балах, фіксується в журналі після вивчення змістових модулів. Підсумкова оцінка за національною шкалою за семестр заноситься в заліково-екзаменаційну відомість.

Усі види навчальної діяльності студента оцінюються певною кількістю балів. Підсумковий контроль у 3- та 4- му семестрах здійснюється у формі іспиту. Сумарна кількість балів, яку студент отримує при засвоєнні курсу визначає його підсумкову оцінку, яка відповідає: відмінно / дуже добре / добре / задовільно / достатньо / незадовільно (з можливістю повторного складання).

Таблиця 5

Поточний контроль (макс = 40 балів)		Модульний контроль (макс = 60 балів)		Загальна кількість балів
Модуль 1		Модуль 2		
Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2	КР	іспит	100
20	20	30	30	

Шкала оцінювання

Таблиця 6

Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності	Оцінка	
	для екзамену	для заліку
90 – 100	Відмінно	Зараховано
82 – 89	Дуже добре	
75 – 81	Добре	
67 – 74	Задовільно	
60 – 66	Достатньо	
1 – 59	Незадовільно	Незараховано (з можливістю повторного складання)

7. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

1. Clark R. The ESL Miscellany / R. Clark, P. Moran, A. Burrows. – Brattleboro, Vermont. – 1994. – 292 p.
2. Cotton D. New Language Leader. Coursebook (Intermediate) / D. Cotton, D. Falvey, S. Kent. – London : Pearson Education Limited. – 2013. – 185 p.
3. Gairns R. Oxford Word Skills. Advanced / R. Gairns, S. Redman. – Oxford : Oxford University Press. – 2009. – 256 p.
4. Gairns R. Oxford Word Skills. Intermediate / R. Gairns, S. Redman. – Oxford : Oxford University Press. – 2008. – 254 p.
5. Gryca D. Oxford Exam Excellence / Danuta Gryca. – Oxford : Oxford University Press. – 2006. – 200 p.
6. Hughes J. Language Leader. Workbook / John Hughes. – London : Pearson Education Limited, Longman. – 2008. – 112 p.
7. McCarthy M. English Vocabulary in Use. Advanced / Michael McCarthy , Felicity O'Dell. – Cambridge : Cambridge University Press. – 2009. – 315 p.
8. McCarthy M. English Vocabulary in Use. Upper-intermediate / Michael McCarthy , Felicity O'Dell. – Cambridge : Cambridge University Press. – 2007. – 296 p.
9. Misztal M. Tests in English. Thematic Vocabulary / M. Misztal. – Київ :

Знання. – 2007. – 350 с.

- 1 Vince M. First Certificate Language Practice / Michael Vince. – Macmillan Heinemann. – 2003. – 342 p.
- 1 Vince M. Intermediate Language Practice / Michael Vince. – Macmillan Heinemann. – 2003. – 266 p.
- 1 Voitenko W. M., Voitenko A. M. Conversational English / W. M. Voitenko, A. M. Voitenko. – М. : Рольф, 1998. – 423 с.
- 1 Wellman G. Heinemann English Wordbuilder / Guy Wellman. – Oxford : Oxford University Press. – 1992. – 266 p.
- 1 Woolard G. Key Words for Fluency. Upper Intermediate (collocation practice) / George Woolard. – London : Thomson ELT. – 2005. – 197 p.

8. ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ЕКЗАМЕНУ

Завдання білета формують на компетентнісних (діяльних) засадах. Вони містять завдання, що поєднують виконання практичних завдань із підведеним теоретичним підґрунтям та детальною експлікацією задіяних процесів та мовних і літературних явищ, які підлягають аналізу. Типовий екзаменаційний білет містить такі компоненти:

1. Read, translate, retell and analyse the text.
2. Make up a list of words and expressions on the topic.
3. Speak on the situation.

Перелік питань до екзамену:

Situations

1. Personality types. Introverts vs extroverts.
2. What makes a good actor? Is method acting indispensable for every actor? Give your opinion.

3. Are men more successful than women in their careers? What qualities do both sexes differ in? Speak about gender stereotypes in the society.
4. What is your idea of a charismatic person? What charismatic people have you heard of? How important is it to be charismatic to succeed? Can this quality be developed?
5. Speak about travelling and tourism. What do they have in common, and what is the difference between them? Which would you prefer?
6. Speak about a famous traveler. Can you say the period of travelling and famous discoveries is in the past? What can modern travelers explore?
7. As there is increasing unemployment in the world, while at the same time those who have jobs are working harder and harder, it would be better to have 4-day working weeks for everyone, and so create more jobs. What is your opinion about this suggestion?
8. Is working from home on the rise? Give your reasons.
9. Do you agree with the statement that work placements exploit young people? Give reasons for and against.
10. What questions does a typical job interview consist of? What tips (dos and don'ts) would you give those seeking jobs, as to their CV/interview? What, in your opinion, is the best way to find a job?
11. Most high-level positions in companies are filled by men even though the workforce in many developed countries is more than 50 per cent female. Companies should be required to allocate a certain percentage of these positions to women. Agree or challenge. Give reasons for your answer.
12. Imagine a situation where you organize a language course. What would it be about? How would you advertize it?
13. Do you believe in success of Globish? Give your reasons. Can the language of text messaging be a language of the future?
14. The increasing role of English in the world means that the learning of other languages is being neglected. This will have serious result for the continued use of these languages, and of their cultures. What is your opinion?
15. Why do languages become extinct? Do you believe that Ukrainian is also in the danger of becoming extinct? Give your reasons.
16. What mistakes can one make in online communication? Why? How can one avoid them?
17. What is important about good advertising? Why? Give examples of successful and unsuccessful advertising.
18. Do you believe young people become manipulated by creators of TV commercials? Should certain ads be banned? Why?
19. What are modern advertizing methods? What new methods have appeared in recent decades? What is the future of advertising?
20. Pros and contras of single-sex and coed schools. What revolutionary methods of upbringing children do you know about? What are their benefits and downsides?

21. To be successful in education it is more important to be a good student than to have good teachers. Would you support that statement? What makes a good teacher? Give your reasons and examples.
22. We are surrounded by advertising. Some people think this is good, because it gives us choices as consumers but others argue that it makes people selfish and greedy for more and more goods. Do you think that there should be less advertising?
23. It is sometimes argued that because tertiary education is of greater benefit to the individual than to the society, all students should pay full fees. What is your opinion?
24. Schools do not teach the skills that students require once they leave school to establish a career. Only subjects applicable to the workplace should be taught at school. Do you agree or disagree with this opinion? Does distance learning have a future? Give your reasons.
25. Education in Great Britain is among the best in the world. Agree or disagree.

Vocabulary List

1. Personality.
2. Personality types.
3. Character traits.
4. Qualities you look for when choosing a partner.
5. Travel and tourism.
6. Means of travelling.
7. Travellers and explorers.
8. Organizing a trip.
9. Holiday making.
10. Jobs.
11. Time and work.
12. Work and internships.
13. Job interview.
14. Recruitment.
15. Learning languages.
16. Use of language online and face-to-face.
17. Language school.
18. Advertising.
19. Manipulated images and advertising.
20. Ways of advertising.
21. Education.
22. Educational Systems.
23. Higher education.
24. Secondary education.
25. Methods of teaching.